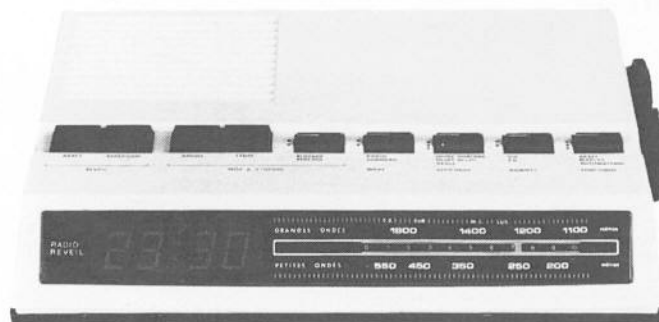


DOCUMENTATION TECHNIQUE  
RADIO-TELEVISION-ELECTRO ACOUSTIQUE

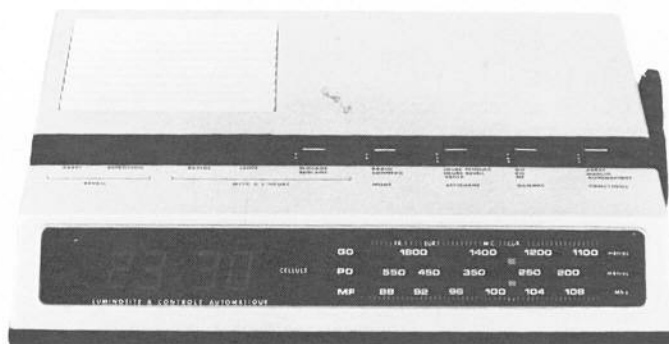
# Continental Edison

## RECEPTEURS RADIO-REVEILS



RR5971

(Version MA)



RR5976

(Version MA-MF)

service après-vente BP. 110 7 rue ampère 91302 massy tel 920 84 72

La présente documentation technique concerne deux types d'appareils de conception identique ; ils ne diffèrent que par la présentation et les gammes d'ondes reçues.

VERSION MA

● Les différences spécifiques sont indiquées sous fond couleur :

VERSION MA-MF

## SOMMAIRE

	Pages
I – CARACTERISTIQUES PRINCIPALES .....	2
II – SCHEMA DE PRINCIPE .....	3
III – SCHEMA DE PRINCIPE .....	5
IV – CIRCUIT IMPRIME : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE .....	7
V – CIRCUIT IMPRIME : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE .....	8
LISTES DES PIECES DETACHEES .....	I à II

## I - CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

TYPE D'APPAREIL ..... : Radio-réveil à affichage lumineux « 7 segments ».  
ALIMENTATION ..... : Secteur 220 V - 50 Hz.  
CONSOMMATION ..... : 5 VA à Ps nominale.  
PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE ..... : 800 mW sur  $Z = 8 \Omega$  pour  $f = 1$  kHz et  $d = 10\%$ .  
HAUT-PARLEUR ..... :  $\varnothing 77$  mm -  $Z = 8 \Omega$ .  
DIMENSIONS ..... : L. 250 - H. 65 - P. 192 mm.  
MASSE ..... : 1,1 kg.

### A - RECEPTEUR DE RADIODIFFUSION

COLLECTEURS D'ONDES ..... : Antenne cadre pour PO et GO.

**Antenne extérieure pour la MF.**

SENSIBILITES HF UTILISABLES ..... : **MF 4  $\mu$ V pour S/B = 26 dB et  $\Delta F = 22,5$  kHz.**

PO 400  $\mu$ V/m } pour S/B = 20 dB  
GO 600  $\mu$ V/m } et 30 % de modulation.

### B - HORLOGE

TYPE ..... : Electronique.

AFFICHAGE ..... : Heures et minutes à diodes électroluminescentes.

**Contrôle automatique de luminosité de l'affichage par cellule photo-résistance.**

MODE DE REVEIL ..... : Radio ou radio + sonnerie.

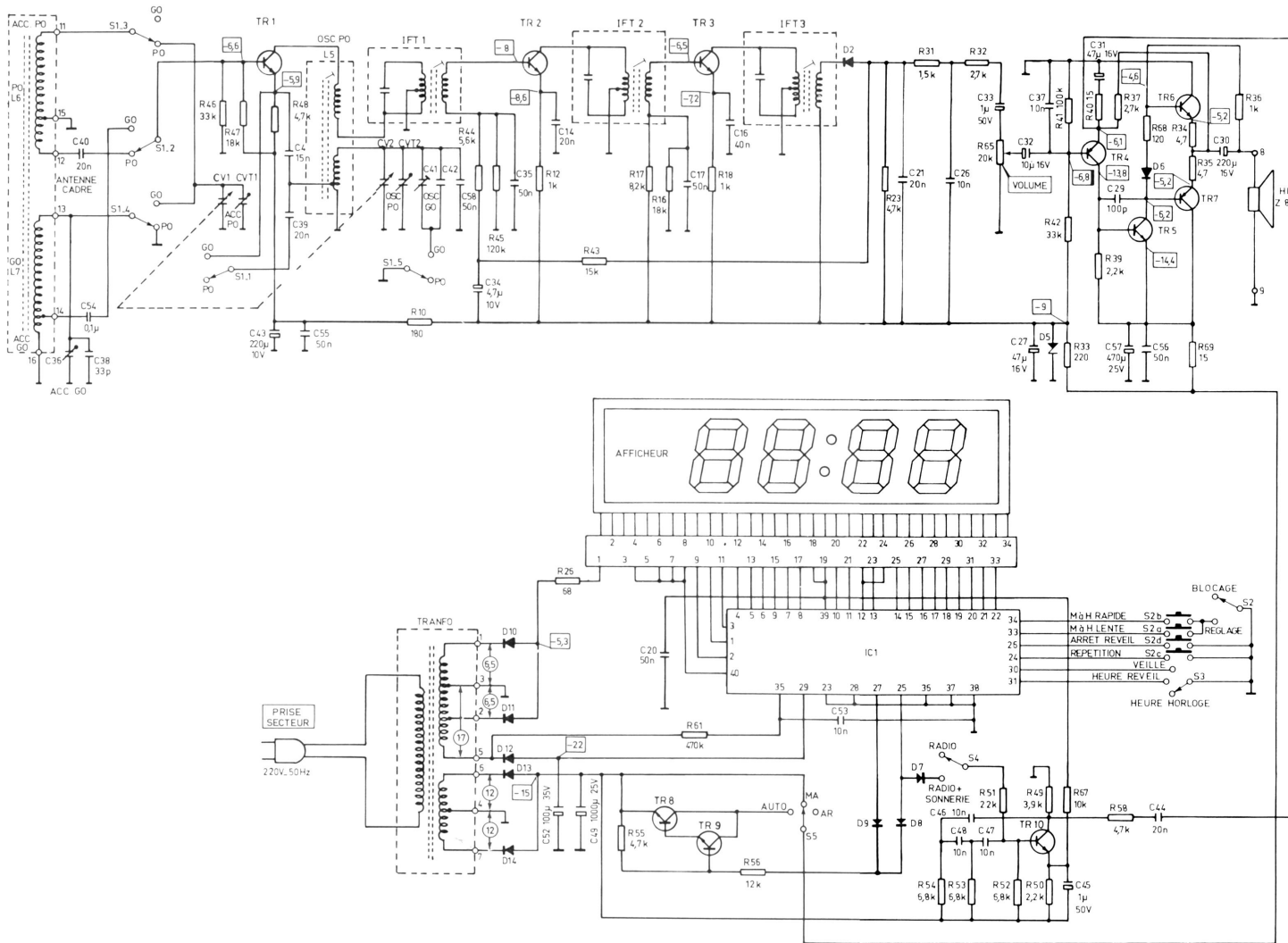
Répétition toutes les 9 mn après chaque pression sur le bouton « REPETITION ».

PRECISION DE L'HEURE DE REVEIL ..... :  $\pm 1$  mn.

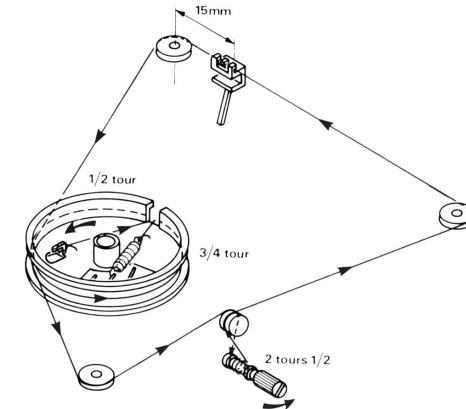
ECOUTE RADIO TEMPORISEE ..... : Programmable de 0 à 59 mn.

# II - SCHEMA DE PRINCIPE

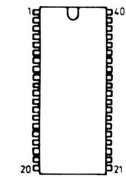
VERSION MA



## CORDONNET D'ENTRAINEMENT



## BROCHAGE DES SEMI-CONDUCTEURS



- 2SC 1675L
- 2SA 733P
- 2SC 945AR
- 2SC 2001M
- 2SC 952M

TMS 1943NL

TABLEAU DES SEMI-CONDUCTEURS

REPÈRES	TR1 à TR3	TR4	TR5	TR6	TR7	TR8	TR9 TR10	D2	D5	D6	D7 à D9	D10 à D14	IC1
SEMI-CONDUCTEURS GERES	2SC 1675L	2SA 733P	2SC 945AR	2SC 2001M	2SA 952M	2SC 2001M	2SC 945AR	H32	RD 9.1EB	H32	1N 4148	1N 4001	TMS 1943NL
SEMI-CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT													

FREQUENCES DE REGLAGE

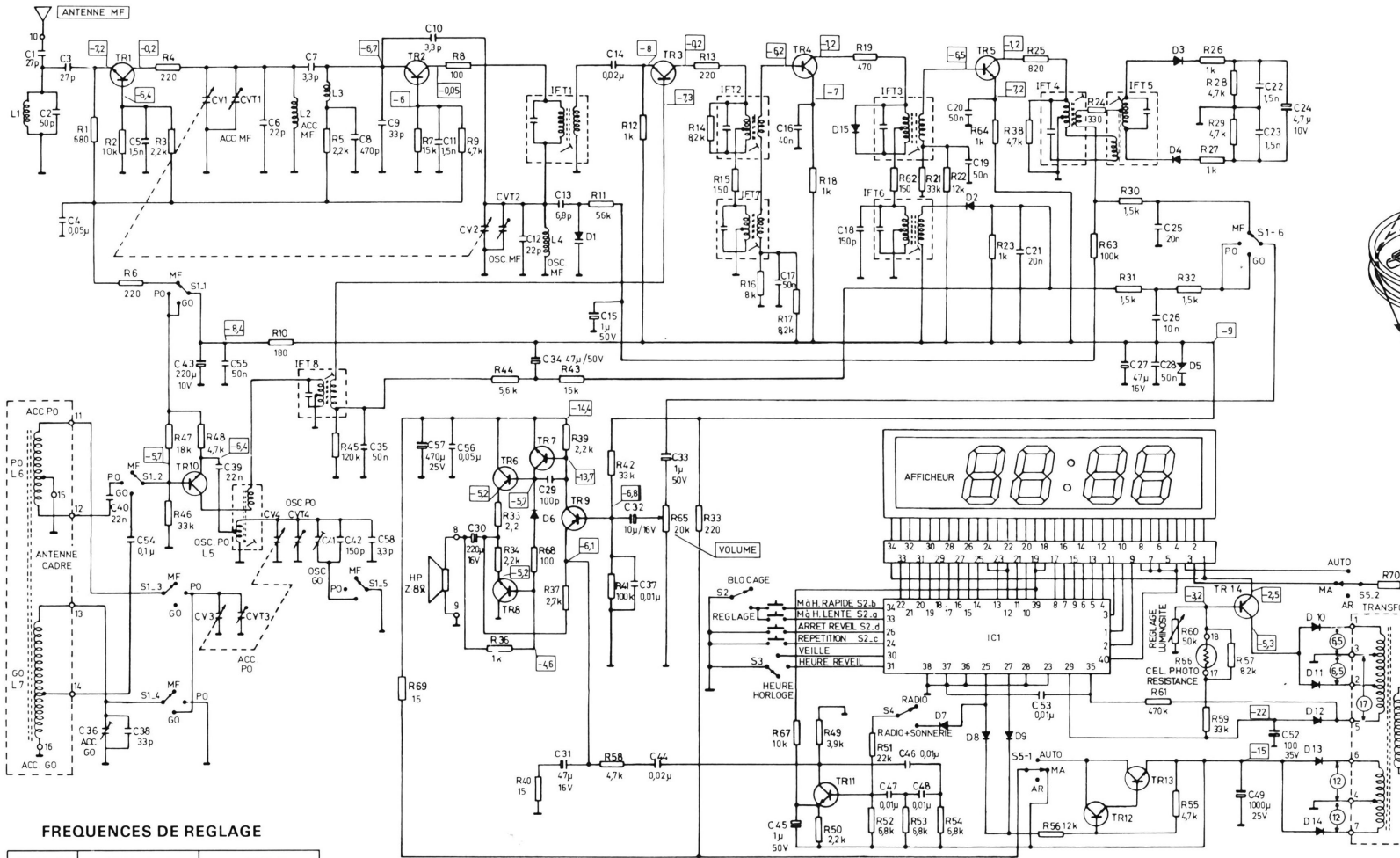
GAMMES	OSCILLATEUR	ACCORD
PO	515-1610 kHz	574-1400 kHz
GO	150-270 kHz	160-210 kHz
FI-MA	455 kHz	

## LEGENDES ET CONDITIONS DE MESURES

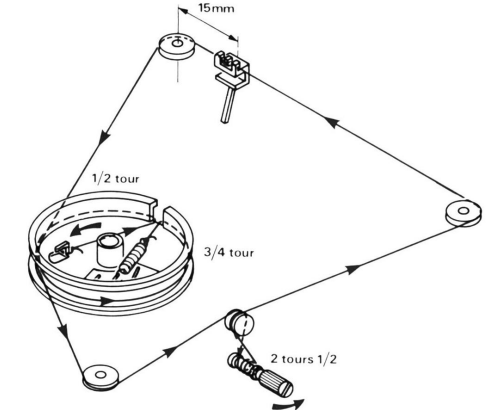
- Points de raccordement à la platine.
- Tensions continues relevées par rapport à la masse à l'aide d'un voltmètre de 40 kΩ/V.
- Tensions continues relevées par rapport à la masse à l'aide d'un voltmètre électronique.
- Tensions alternatives.
- APPAREIL**
  - Alimenté sur secteur 220 V - 50 Hz.
  - En Fonction PO.
  - Sans signal à l'entrée, potentiomètre de volume au minimum.

# III - SCHEMA DE PRINCIPE

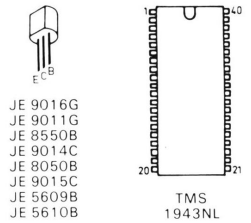
VERSION MA-MF



## CORDONNET D'ENTRAINEMENT



## BROCHAGE DES SEMI-CONDUCTEURS



## FREQUENCES DE REGLAGE

GAMMES	OSCILLATEUR	ACCORD
MF	87-109 MHz	90-108 MHz
PO	515-1610 kHz	574-1400 kHz
GO	150-270 kHz	160-210 kHz
FI-MA	455 kHz	
FI-MF	10,7 MHz	

## TABEAU DES SEMI-CONDUCTEURS

REPERES	TR1 TR2	TR3 à TR5	TR6	TR7	TR8	TR9	TR10	TR11 TR12	TR13	TR14	D1	D2	D3 D4	D5	D6	D7 à D9	D10 à D14	D15	IC1
SEMI-CONDUCTEURS GERES	JE 9016G	JE 9011G	JE 8550B	JE 9014C	JE 8050B	JE 915C	JE 9016G	JE 9014C	JE 5609B	JE 5610B	1S 2638	H32	1N60	RD 9.1EB	H32	1N 4148	1N 4001	1N 4148	TMS 1943NL
SEMI-CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT																			

## LEGENDES ET CONDITIONS DE MESURES

- Points de raccordement à la platine
- Tensions continues relevées par rapport à la masse à l'aide d'un voltmètre de 40 kΩ/V.
- Tensions continues relevées par rapport à la masse à l'aide d'un voltmètre électronique.
- Tensions alternatives

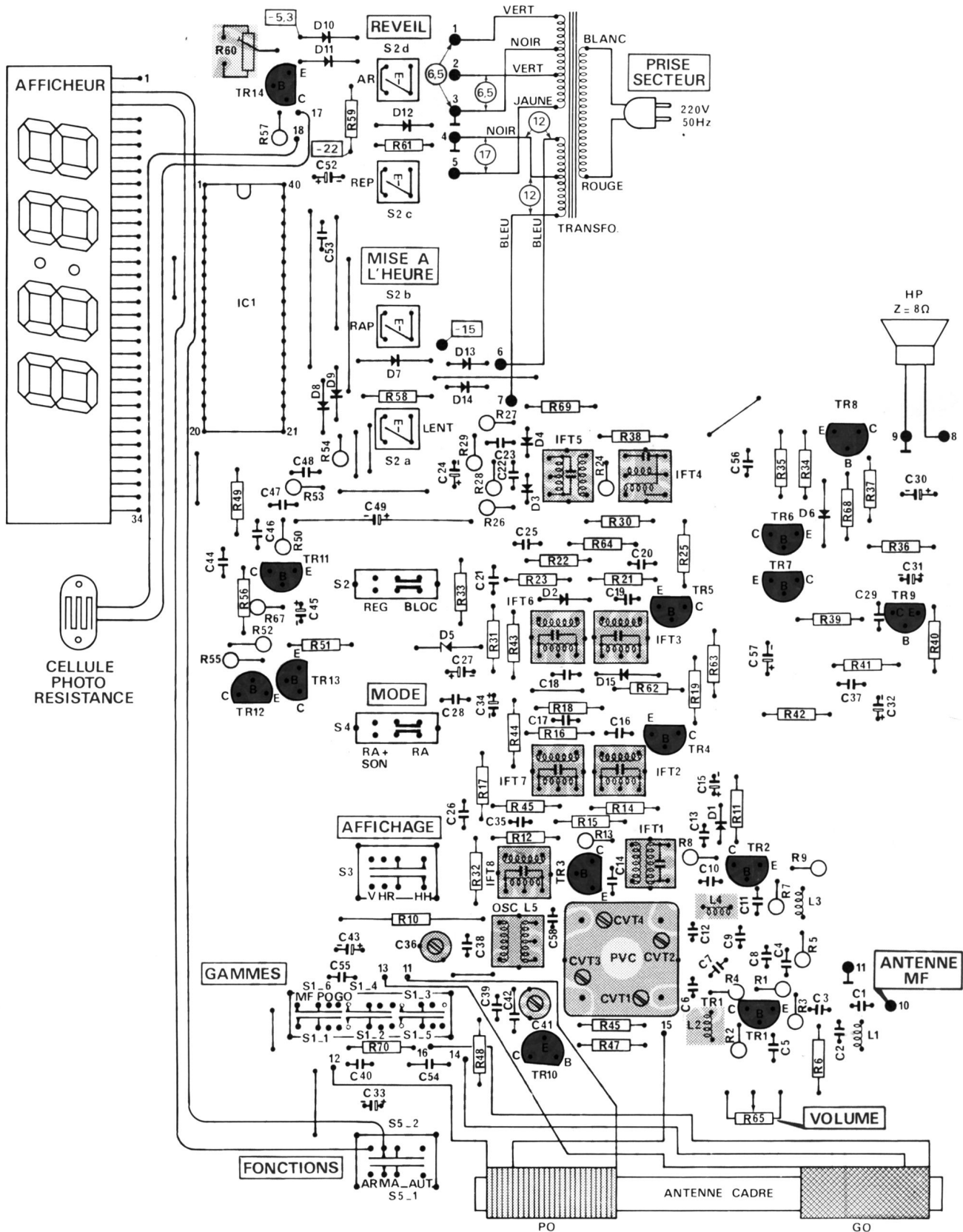
**APPAREIL**

- Alimenté sur secteur 220 V - 50 Hz
- En fonction MA ou MF
- Sans signal à l'entrée potentiomètre de volume au minimum

# IV - CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE

## VERSION MA-MF

(côté éléments)





# V - CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE

## VERSION MA

(côté éléments)

